



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Frigate Life Extension (FELEX) Project / Bureau de  
projet de prolongation de la vie des frégates (BP  
FELEX)  
455 Blvd de la Carrière  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0K2

<b>Title - Sujet</b> NOMAD Payload	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8472-185712/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8472-185712	<b>Date</b> 2018-06-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FX-011-26859	
<b>File No. - N° de dossier</b> 011fx.W8472-185712	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-07-20</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Laporte, Christian	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 011fx
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 939-3287 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Specified Herein Précisé dans les présentes	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8472-185712/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8472-185712

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
011fx.W8472-185712

Buyer ID - Id de l'acheteur  
011fx  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **Modification 001**

Cette modification a été émise afin d'ajouter l'Annexe 3 - Questions et Réponses

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.**

**Annexe 3**  
**Questions et réponses**

**Question 1 :**

**Où pourrions-nous trouver les publications suivantes :**

**Humpback USV-T, Payload Integration Interface Control?**  
**Humpback USV-T, Hardpoints drawings?**

**De quelle façon cette information est-elle fournie aux soumissionnaires?**

*Réponse :*

*Les publications :           Humpback USV-T, Payload Integration Interface Control;*  
*Humpback USV-T, Hardpoints drawings;*

*sont incluses dans la trousse sur les données techniques. L'ensemble de données techniques seront fournis au moment de la réception de la demande de la trousse de données techniques de la part des soumissionnaires potentiels.*

**Question 2 :**

**Poids du mât– qu'est-ce qui est inclus dans le 55Kg? Le mât lui-même, la charge utile de guerre électronique (GE), stabilisateurs, la charge utile électro-optique (EO), liaison de données, câbles? Qui fournit le mât?**

*Réponse :*

*Le 55 kg est précisé comme étant le maximum de poids total du mât lui-même ainsi tous les éléments montés sur le mât de la solution proposée.*

*Le mât est une composante du système NOMAD qui doit être conçu et fourni par l'entrepreneur.*

**Question 3 :**

**Couverture de l'élévation : Est-ce que l'exigence de couverture de l'antenne de  $\pm 15$  degrés instantanée de la couverture est en outre à  $\pm 15$  degrés de stabilisation?**

*Réponse :*

*Non, l'exigence est que la puissance rayonnée efficace (PRE) soit conforme au niveau minimal en vue d'une menace à l'horizon, peu importe la façon dont cela est réalisé. Le mouvement du bateau s'attend à rouler +/- 15 degrés sur l'horizon. Cela peut théoriquement être compensé, par exemple, par stabilisation, par l'ouverture du faisceau d'antenne, ou des niveaux de puissances.*

**Question 4 :**

**Puissance rayonnée efficace (PRE) – l'exigence est de 30 dBW, à une polarisation Verticale (V) et Horizontale (H) (signifie au moins 33 dBW à 45 polarisation linéaire) et, de plus, il y a une exigence selon laquelle la PRE sera conservées par  $\pm 15$  degrés d'élévations (signifiant l'ajout de 3 dB). Le total de la PRE semble être 36 dBW. Est-ce exact?**

Réponse :

*Le pouvoir présentées en vue d'une menace à l'horizon doit être de plus de 30 dBW (polarisation V et H). Le mouvement du bateau est prévus rouler +/- 15 degrés sur l'horizon. Cela peut théoriquement être compensé, par exemple, par stabilisation, l'ouverture du faisceau d'antenne, ou des niveaux de puissances au besoin.*

**Question 5 :**

**Exigences du niveau de transmission d'un signal parasite – pouvons-nous présumer que -40 dBC est au sein de la bande passante instantanée de 1GHz?**

Réponse :

*Oui, on peut supposer que - 40 dBC est au sein de la bande passante instantanée.*

**Question 6 :**

**Exigences du niveau de transmission d'un signal parasite – une modification majeure à notre système est nécessaire afin d'obtenir - 40 dBc d'un signal parasite. Est-il possible pour ce programme de proposer - 15 dBc d'un signal parasite?**

Réponse :

*L'industrie est invitée à fournir une réponse concernant la façon dont une exigence serait ou ne serait pas satisfaite. Pour une exigence qui ne serait pas satisfaite, une explication et la proposition d'une autre exigence de rendement sont demandés.*

**Question 7 :**

**Exigence de La largeur de bande Instantanée – peut-elle être réduite à 600 MHz?**

Réponse :

*L'industrie est invitée à fournir une réponse concernant la façon dont une exigence serait ou ne serait pas satisfaite. Pour une exigence qui ne serait pas satisfaite, une explication et la proposition d'une autre exigence de rendement sont demandés.*

W8472-185712  
NOMAD

**Question 8 :**

**Est-ce que la largeur de bande instantanée est pour une menace ou pour prendre le pouls de la bande passante?**

*Réponse :*

*La largeur de bande instantanée se rapporte à la réception de signaux de la menace.*

**Question 9 :**

**Quel est l'échéancier prévu pour la livraison du premier système?**

*Réponse :*

*Il est hautement souhaitable d'avoir le premier système livré pour l'essai et l'évaluation 12 mois après l'attribution du contrat.*